



2

Didáctica de un
Idioma Extranjero

ACTUACIONES PEDAGÓGICAS E INVESTIGATIVAS EN LA ADQUISICIÓN DEL INGLÉS EN LOS ESTUDIANTES DE FORMACIÓN DOCENTE

Nelly Estella Pardo Espejo³

Resumen

El presente artículo describe las actuaciones pedagógicas e investigativas del proceso enseñanza-aprendizaje del inglés en la licenciatura en Educación Básica con énfasis en Matemáticas, Humanidades y Lengua Castellana de la Facultad de Estudios a Distancia de la Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia. Por lo tanto, se dan a conocer algunas de las políticas educativas del MEN relacionadas con la enseñanza de la lengua extranjera en Colombia, de igual manera las implicaciones pedagógicas y estudios investigativos de la enseñanza del inglés en el programa de formación docente en la modalidad de educación a distancia.

Palabras Clave: Enfoque comunicativo, implicaciones pedagógicas, actuaciones investigativas, adquisición del inglés, y formación docente.

Abstract

The present article describes the academic and research processes for teaching and learning English in the Basic Education degree with emphasis in Mathematics, Humanities and Spanish Language of the Faculty of Distance Studies of the UPTC. Therefore, it is based on some educational policies of the MEN related to foreign language teaching in Colombia, as well as the pedagogical implications and investigative studies of English at a teacher training program in the distance education modality.

Key Words: Communicative approach, pedagogical implications, investigative actions, English acquisition, teacher training.

³ Magíster en Educación, Magíster en Lingüística Aplicada en la enseñanza del Inglés como Lengua Extranjera, Especialización en Pedagogía para el Desarrollo del Aprendizaje Autónomo, Licenciado en Ciencias de la Educación Español- Inglés. Docente de la Escuela de Ciencias Humanísticas y de Educación de la Facultad de Estudios a Distancia. Contacto: Nelly.pardo@uptc.edu.co



INTRODUCCIÓN

Actualmente, el saber una lengua extranjera es importante en la vida, por cuanto a través de ella, el individuo entra a ser parte de un mundo globalizado e interactúa en forma efectiva con el resto del mundo, así como también accede a una cultura y a nuevos conocimientos. Por ello el aprender un idioma, se ha convertido en un desafío y reto en la vida de cada uno de las personas, “no solo porque contribuye al desarrollo cognitivo y profesional, sino también a comprender mejor la visión de mundo y de otras culturas” (Rangel, 2014, p. 44), por tanto saber una lengua extranjera es beneficioso, ya que es una herramienta que permite desarrollar tanto habilidades mentales como lingüísticas, igualmente a vivir, trabajar o estudiar en otros países, del mismo modo conlleva a aprender sobre la cultura del país en que se utiliza la lengua reconociendo su diversidad cultural.

Bajo la anterior perspectiva, el Ministerio de Educación Nacional MEN formula una serie de políticas educativas, con el propósito de crear las condiciones para apoyar los procesos de enseñanza-aprendizaje de una lengua extranjera en las instituciones de educación básica, media y superior. Es así como la Ley 115 de 1994 promulga en sus objetivos para la educación básica y media, “la adquisición de elementos de conversación, y de lectura, al menos en una lengua extranjera” y “la comprensión y capacidad de expresarse en una lengua extranjera”, por esta razón, a partir de esta divulgación, el MEN toma la iniciativa de crear el Programa Nacional de Bilingüismo PNB 2004-2019 como estrategia para la promoción de la competitividad de los ciudadanos colombianos, y como aspecto clave para contribuir con el mejoramiento de la calidad educativa, en este caso la enseñanza de las lenguas extranjeras en Colombia.

En este sentido, PNB (2004) tiene como propósito “lograr ciudadanos capaces de comunicarse en inglés, de tal forma que puedan insertar al país en los procesos de comunicación universal, en la economía global y en la apertura cultural, con estándares internacionalmente comparables” (p. 15), a partir de lo anterior, el MEN define y socializa los Estándares Básicos de Competencia en Lengua Extranjera: inglés (2006), documento público elaborado con el Marco Común Europeo como referente nacional e internacional, el cual busca que a partir del año 2019 todos los estudiantes terminen su educación media con un nivel intermedio B1, igualmente, se espera que todos los docentes de inglés del país posean un nivel, por lo menos, intermedio-avanzado C1. De otra parte, el Decreto 2450 de 2015 y Resolución 18583 de 2017, sobre los lineamientos para programas de los programas de licenciaturas de Español e Inglés, Lenguas Modernas, Lenguas Extranjeras, Español y Lenguas Extranjeras y Filología e Idiomas y Licenciatura en Bilingüismo que tengan énfasis en una lengua extranjera se deberá evidenciar que los estudiantes han logrado el Nivel C1 y para los graduados de todos los programas de Licenciatura cuenten con nivel B1 o superior de una lengua extranjera, correspondiente al Marco Común Europeo de Referencia (MCER)

Por consiguiente, resulta importante que los planes de estudios de las instituciones educativas tanto de la educación básica, media como superior contemplen métodos, estrategias, procedimientos y programas que promuevan la adquisición de la lengua extranjera en estudiantes con la finalidad de alcanzar progresivamente los niveles propuestos por los estándares de la lengua extranjera y el Marco Común Europeo de Referencia (MCER).

2. CONSIDERACIONES TEÓRICAS

2.1 Competencia Comunicativa

Para asegurar los niveles establecidos por los Estándares Básicos de Competencia en Lengua Extranjera: inglés en el nivel educativo superior, se hace necesario promover la enseñanza de la lengua extranjera desde un enfoque comunicativo. Para Hymes (1972), la enseñanza del lenguaje debe apuntar al desarrollo de la competencia comunicativa y la define como la capacidad que tiene la persona para interpretar y usar la lengua con corrección y propiedad. Por tanto, en líneas del mismo autor, es esencial tener en cuenta, el marco social del hablante, el ambiente donde se comunica el receptor a quien va dirigido el mensaje, el contenido del mismo y las diversas situaciones externas que giran en torno al acto comunicativo. De tal manera que la competencia comunicativa está sujeta al contexto, a las relaciones con los otros, al rol y a la posición social (Bermúdez y González, 2011).

Asimismo, el Marco Común Europeo de Referencia (2002), entiende el lenguaje desde una perspectiva comunicativa, social y cultural, siendo su principal objetivo acercar a los diferentes ciudadanos del mundo por medio de este. Del mismo modo, el MCER considera el lenguaje como instrumento de comunicación, con fines sociales y económicos. Es así como el MCER propone el enfoque centrado en la acción, en el que se promueve el uso social de la lengua, por tanto los hablantes de una lengua los consideran como agentes sociales, es decir como miembros de una sociedad, quienes realizan tareas específicas en contextos dados, lo que implica que las tareas no hacen alusión únicamente a lo lingüístico (manejo teórico de conceptos gramaticales, ortográficos o semánticos, y su aplicación en diversas situaciones), sino también a lo pragmático (el uso funcional de los recursos lingüísticos), y a lo sociolingüístico (conocimiento de las condiciones sociales y culturales que están implícitas en el uso de la lengua).

En este sentido, desde el enfoque comunicativo del aprendizaje de una lengua extranjera es efectivo cuando las personas se enfrentan a situaciones de la vida real, de tal manera que las clases se desarrollan con base en contextos y funciones del lenguaje, es decir lo que se pueda hacer con el idioma; por consiguiente, la enseñanza de una lengua extranjera no está basada en el saber las estructuras gramaticales, por el contrario en nociones y funciones, en este caso, las nociones se refiere al contexto en el cual las personas se comunican y la función es la intención concreta del hablante en un contexto determinado (Wilkins, 1972). Un ejemplo claro es el *ir de compras* como contexto o noción, por tanto la persona necesita las funciones del lenguaje como pedir precios, preguntar sobre las características de un producto, pedir rebajas entre otras. De igual forma, también implica desarrollar habilidades comunicativas, en especial las de comprensión, *listening* (comprensión auditiva) y *reading* (comprensión lectora), así como también las habilidades de producción *writing* (expresión escrita) y *speaking* (expresión oral). Por último requiere hacer uso de estrategias de aprendizaje para la adquisición de una lengua extranjera.

Respecto a las estrategias para la enseñanza de una lengua extranjera, Oxford (1990) expresa que son herramientas necesarias para el desarrollo de las habilidades comunicativas, por consiguiente las define como:

Acciones específicas, comportamientos, pasos o técnicas que los estudiantes (con frecuencia de manera intencional) utilizan para mejorar su progreso en el desarrollo de sus habilidades en la lengua extranjera.” Y sigue planteando que: estas estrategias pueden facilitar la internalización, el almacenamiento, la recuperación o el uso de la nueva lengua (p. 18)

Bajo la anterior perspectiva, existen diferentes tipos de estrategias para el aprendizaje de una lengua extranjera (O'malley, 1990; Stern 1992; Oxford, 1990). Una de las taxonomías más completas y útil para el desarrollo de la competencia comunicativa es la propuesta por Oxford, ya que constituyen el fundamento del enfoque comunicativo en la enseñanza de la lengua extranjera donde el estudiante es protagonista de su propio aprendizaje (Orrego y Díaz, 2010).

En este sentido, Oxford, hace una distinción entre estrategias directas (memoria, cognitivas y compensatorias) e indirectas (metacognitivas, afectivas y sociales). El primer grupo requiere de su procesamiento mental y se emplean para desarrollar tanto las habilidades de comprensión como las de producción. En este grupo, incluye las de *memoria*, usadas para almacenar o guardar la información y recuperarla cuando se necesite, por lo tanto el estudiante podrá agrupar, asociar, colocar palabras nuevas en un contexto. Las *cognitivas* son las estrategias mentales que usan los estudiantes para que su aprendizaje sea significativo, propenden por razonar, analizar, tomar notas, resumir. Y las *compensatorias* ayudan a los estudiantes eliminar vacíos de conocimiento, uso de sinónimos o gestos para comunicar un significado, adivinar el significado por el contexto.

El segundo grupo, Oxford las clasifica en estrategias *metacognitivas*, estas ayudan a los estudiantes a dirigir, planificar, regular y autoevaluar su aprendizaje. *Las estrategias afectivas* se relacionan con la parte emotiva del estudiante, pues le permiten controlar sus sentimientos, motivaciones y actitudes relacionadas con aprendizaje de la lengua, entre tanto *las estrategias sociales* se relacionan con la interacción con la lengua extranjera entre los estudiantes.

Desde la concepción antes mencionada, se considera la necesidad de enseñar las estrategias que más se adecúen al contexto y a los intereses de cada uno de los estudiantes para el aprendizaje del inglés, de igual manera en función de los criterios como los contenidos de aprendizaje, las habilidades comunicativas, los conocimientos previos, y las condiciones de aprendizaje (tiempo disponible, el lugar y la motivación), para garantizar el aprendizaje eficaz y la autonomía del estudiante.

2.2 Actuaciones pedagógicas de la enseñanza y aprendizaje del inglés en el programa de formación docente.

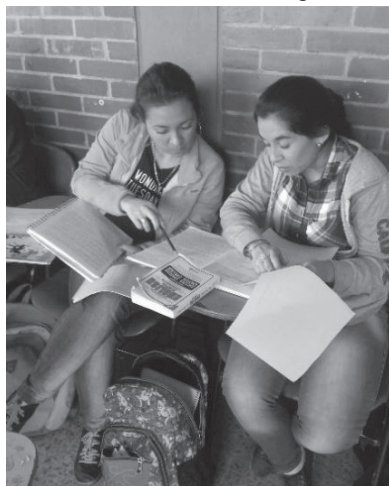
Con el propósito de desarrollar la competencia comunicativa del inglés, los profesores de esta área de la Licenciatura en Educación Básica con énfasis en Matemáticas, Humanidades y Lengua Castellana han promovido la enseñanza y el aprendizaje de este idioma bajo el enfoque comunicativo, con la finalidad de fomentar la autonomía con el apoyo de las Tecnologías de la Información y Comunicación TIC. Por consiguiente, es fundamental el proceso de construcción del conocimiento, de tal manera que el estudiante es el directo responsable de su aprendizaje. Por esta razón, los profesores de inglés de la licenciatura desde su quehacer pedagógico promueven:

- a. **La enseñanza centrada en el estudiante**, ellos consideran al estudiante como centro del proceso de enseñanza, por tanto las situaciones comunicativas que se les presentan están relacionadas con sus intereses, necesidades, vivencias, experiencias y el contexto en que se encuentra. Asimismo parten de los conocimientos previos de sus estudiantes para ayudarles a establecer conexiones entre lo que se enseña y los conocimientos lingüísticos y socioculturales que ya poseen.
- b. **El aprendizaje autónomo**, potencian en sus estudiantes la responsabilidad de su propio aprendizaje del inglés para que ellos tomen iniciativas en la planeación, ejecución y evaluación de las actividades de su proceso.
- c. **La enseñanza y uso de estrategias propias para el aprendizaje del inglés**, con la finalidad de ayudar a los estudiantes a desarrollar las habilidades de comprensión y producción, del mismo modo a controlar su aprendizaje y por ende a ser más autónomos.
- d. **El diseño y elaboración de actividades comunicativas** para comprender, expresar e interaccionar, por tanto, proponen una gran variedad de actividades de escucha, lectura, escritura y habla que buscan desarrollar la competencia comunicativa. De otra parte, fomentan la interacción a través del trabajo en pequeño grupo y pares para que ellos se comuniquen y usen el inglés.
- e. **La adaptación del “syllabus”** e integración de sus componentes a través de la elaboración de guías de autoaprendizaje en función de las necesidades del estudiante, sus experiencias previas de aprendizaje, sus conocimientos lingüísticos, ritmo y estilo de aprendizaje.
- f. **Las prácticas evaluativas continuas, formativas y auténticas** de acuerdo con los objetivos propuestos, es así como los profesores promueven la auto-evaluación, co-evaluación y la hetero-evaluación. Entre tanto, es importante mencionar que prevalece la retroalimentación descriptiva y constructiva a través de rúbricas.
- g. **El uso y materiales auténticos**, en este sentido, los docentes hacen uso de las tecnológicas de información y comunicación dentro de su quehacer pedagógico, con la finalidad de interaccionar y mediar con sus estudiantes, por ello los recursos más utilizados son la plataforma moddle, los foros, chat, blogs, websites, entre otras.

Ahora bien, teniendo en cuenta que los estudiantes pertenecen a un programa de formación inicial de docentes, y para que ellos en un futuro puedan desempeñarse como profesores de inglés, el proceso de enseñanza-aprendizaje de esta asignatura hace énfasis en tres componentes de formación:

Formación lingüística. Esta aborda el estudio teórico-práctico de la gramática, incluyendo las nociones, funciones y estructuras comunicativas básicas.

Imagen 1. Estudiantes del Cread Bogotá en su formación lingüística .



[Fotografía de Carolina Pardo]. (Bogotá, 2017)

Formación didáctica. Se considera de interés la teoría y la práctica sobre métodos, técnicas, estrategias, actividades y recursos (audiovisuales y tecnológicos) para la enseñanza de las competencias tanto de comprensión (*listening and reading*) como de producción (*writing and speaking*), así como también los procesos de evaluación de las mismas. Por tanto, esta formación orienta a los estudiantes en el diseño de talleres, guías de aprendizaje, planes de clase, unidades de secuencia didácticas, pruebas, test, entre otros bajo el enfoque comunicativo para la enseñanza inglés.

Formación práctica. Esta se complementa con la formación didáctica, por cuanto los estudiantes aplican lo diseñado y elaborado en contextos reales a través de la microenseñanza y visitas a instituciones educativas, todo ello como preparación previa a la Práctica Pedagógica Investigativa de Profundización (PPIP) que se realiza posteriormente en las escuelas y colegios.

Imagen 2: Microenseñanza de estudiante en formación docente en la Escuela “La Unión” Guainía



[Fotografía de Diana Salgado]. (Guainía, 2016)

Como se puede evidenciar para el grupo de profesores del área de inglés de la licenciatura, es importante preparar y desarrollar no solo la formación lingüística

en el estudiante, sino también la formación didáctica y práctica, por cuanto estas dependen del éxito del futuro docente en formación cuando se enfrente a contextos reales como profesor de inglés en la educación básica.

2.3 Actuaciones Investigativas en la adquisición del inglés en la formación de docentes.

Para contribuir con el mejoramiento de la calidad educativa, en especial en la enseñanza del inglés, los docentes de la licenciatura en Educación Básica han realizado una serie de investigaciones enfocadas a la adquisición de la lengua extranjera: inglés.

Es así como Fonseca, Mendoza, Molano y Pardo (2011), profesoras de Música, Inglés y de Lengua castellana respectivamente, en su estudio investigativo institucional *Relación entre estilos de aprendizaje y el rendimiento académico en una lengua extranjera del programa Licenciatura en Educación Básica de la Facultad de Estudios a Distancia*, determinaron que los estilos de aprendizaje no están estrechamente relacionados con el rendimiento académico. En este sentido, su estudio se basó en un enfoque cuantitativo, con tipo de investigación correlacional, por tanto su análisis se apoyó en la aplicación del cuestionario de Reid a un grupo de estudiantes de las sedes de Tunja, Duitama, Sogamoso y Chiquinquirá, del mismo modo, de los Centro Regionales de Educación a Distancia CREAD de Bogotá, Fusagasugá y Gachetá, quienes cursaban en ese entonces las asignaturas de Conversación del Inglés I y II del plan 834. Vale la pena resaltar que desde el Grupo de investigación Saberes interdisciplinarios en Construcción SIEK, esta investigación institucional con código SGI 788 fue producto de una convocatoria de capital semilla con financiación propuesta por la Dirección de investigaciones de la Uptc DIN en al año 2010.

En líneas de Fonseca, Mendoza, Molano y Pardo (2011),

El rendimiento académico, en los cursos de conversación I y II se ubica en la categoría de suficiente con una nota de 3.5 que representa el 66% de la población, lo anterior es preocupante, por consiguiente, los resultados de este estudio conllevan a la reflexión y al replanteamiento de las estrategias que se están aplicando a los estudiantes del programa para el aprendizaje de una lengua extranjera (pp.73-72).

En consecuencia, y retomando el anterior resultado, Mendoza y Pardo (2012) decidieron realizar un estudio investigativo de capital semilla *Estrategias de aprendizaje de una lengua extranjera en la modalidad de educación a distancia de los estudiantes del programa en educación básica de la facultad de estudios a distancia de la UPTC*, con código SGI 1170, el cual tuvo como propósito determinar la efectividad de las estrategias de aprendizaje propuestas por Rebbecca Oxford en la adquisición del inglés, por consiguiente, esta investigación fue de tipo experimental con aplicación de pre y post test, y un grupo control.

Este estudio se basó en la aplicación de una prueba de lengua para diagnosticar el nivel de los estudiantes en las habilidades de comprensión y de producción, y el test de Oxford "*Strategy Inventory for Language Learning*" para identificar el tipo de estrategias que usan los estudiantes de VI semestre de la asignatura Fundamentos Básicos para la enseñanza del Inglés del plan 1000. Por consiguiente, se logró "demostrar que el entrenamiento constante en el uso de estrategias de

aprendizaje de lenguas extranjeras en ambientes de enseñanza de aprendizaje combinado (presencial y virtual) ayuda a fortalecer las habilidades de comprensión y producción” (Mendoza y Pardo, 2012, p. 17).

De otra parte, las investigadoras señalan que las estrategias metacognitivas juegan un papel importante, por cuanto, estas permitieron a los estudiantes planificar, monitorear, trazarse objetivos y por último evaluar su propio proceso de aprendizaje. Por lo tanto, hablar de autonomía del estudiante en la adquisición de una lengua extranjera en el contexto de educación a distancia hizo pensar en el uso de las Tecnologías de Información y Comunicación TIC y su efectividad para el aprendizaje del inglés.

Es así como Pardo (2013) formula el estudio *la WebQuest como herramienta para potenciar la autonomía de los estudiantes en el aprendizaje de una lengua extranjera* de enfoque mixto, con tipo de investigación-acción. Por tanto, la investigadora aplicó una encuesta con el propósito de identificar las actitudes, opiniones y preferencias hacia el uso de las TIC, de igual forma utilizó una ficha de observación para sistematizar las reflexiones del profesor sobre el contacto real con la experiencia, por último una escala de estimación para verificar la efectividad de la WebQuest. Por consiguiente, la población objeto de estudio fueron los estudiantes y profesores de VII semestre de la licenciatura en educación básica. Referente a los resultados, la investigadora determinó que la *WebQuest “Boyacá is to enjoy it”* fue una herramienta que fomentó altos niveles de autonomía en el aprendizaje del inglés.

Finalmente, otra de las investigaciones recientes es la de Sánchez (2016), docente de Ciencias Naturales del programa, quien formula un estudio investigativo, con el propósito de determinar la actitud de los estudiantes frente al desarrollo de actividades de lectura y escritura en inglés en la asignatura de fundamentos y didácticas de las ciencias naturales del séptimo semestre del plan 1000. De esta forma, la investigadora pretende con este estudio motivar a sus estudiantes y generar mayor tiempo de exposición al inglés, usándolo en un contexto en el que la lengua es un medio de comunicación y no como un fin. De otra parte, vale la pena aclarar que este estudio está en desarrollo como iniciativa para introducir el bilingüismo al currículo de la licenciatura.

De esta forma, las anteriores investigaciones surgen como preocupación de las profesoras de la licenciatura por el mejoramiento del proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés, asimismo como producto de plan de acción para superar las problemáticas o dificultades, que se han presentado en la adquisición del inglés, de igual manera como replanteamiento en la metodología empleada por las profesoras. De otra parte, se evidencia cómo estos estudios se han venido dando de acuerdo con la evolución del contexto y del momento histórico en que se vive el aprendizaje de una lengua extranjera en Colombia.

METODOLOGÍA

Con base en las investigaciones realizadas sobre la adquisición del inglés en la Licenciatura en Educación Básica con énfasis en Matemáticas, Humanidades y Lengua Castellana prevalecen las de corte cuantitativo. En este sentido, Hernández, Fernández y Baptista (2003) definen el enfoque cuantitativo como “la recolección de datos para probar hipótesis, con base en la medición numérica y el análisis estadístico, para establecer patrones de comportamiento y probar teorías” (p.4). Por tanto en este grupo sobresalen la de Fonseca, Mendoza, Molano y Pardo (2011), con un tipo de investigación correlacional; asimismo Mendoza y Pardo (2012), de tipo cuasi experimental y Sánchez (2016) con un estudio descriptivo.

De otra parte, el estudio de Pardo (2013), se caracteriza por presentar un enfoque mixto, definido como:

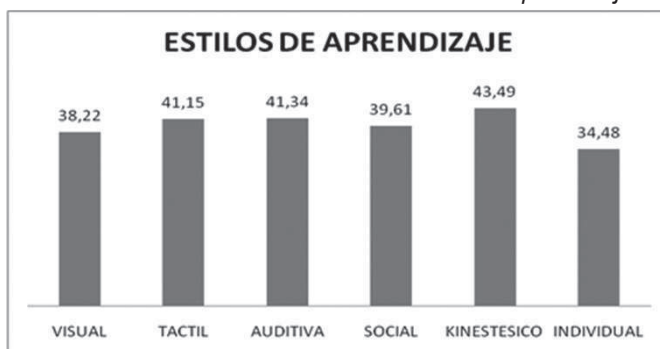
La integración o combinación entre los enfoques cualitativo y cuantitativo. Ambos se entremezclan o combinan en todo el proceso de investigación, o, al menos, en la mayoría de sus etapas (...) agrega complejidad al diseño de estudio; pero contempla todas las ventajas de cada uno de los enfoques (Hernández, Fernández y Baptista, 2003, p. 21).

En este sentido, la población objeto de estudio de las anteriores investigaciones han sido estudiantes de la licenciatura en Educación Básica tanto del plan 834 como del 1000 de los semestre VI, VII y VIII, pertenecientes a las sedes de Tunja, Duitama, Sogamoso Chiquinquirá, y de los CREAD de Bogotá, Fusagasugá y Gachetá.

DISCUSIÓN DE LOS RESULTADOS

Este apartado pretende dar a conocer los resultados más significativos de los estudios investigativos realizados por las docentes de la Licenciatura en Educación Básica. Respecto al estudio realizado por Fonseca, Mendoza, Molano y Pardo (2011) determinaron que el estilo de aprendizaje kinestésico con un 43%, 43 es el predominante, seguido del auditivo y táctil como lo demuestra la gráfica.

Gráfica 1. Estilos de Aprendizaje de los estudiantes.

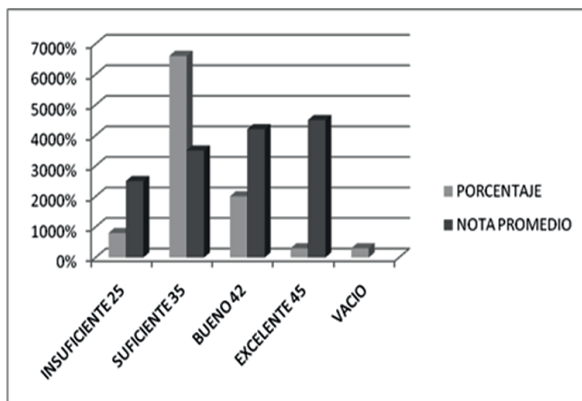


Fuente: Fonseca, Mendoza, Molano y Pardo, 2011, p. 71.

En líneas de las investigadoras, el estilo kinestésico se caracteriza por pertenecer a estudiantes que aprenden mejor a través de la experiencia, de actividades físicas, juegos de roles, en este caso para la enseñanza del inglés, a este tipo de estudiante le gusta participar en actividades como *roleplay*, *sketches*, concurso de canto y karaoke en lengua extranjera, entre otros. En segundo lugar, se encuentra el auditivo con un 41,34%, se caracteriza por pertenecer aquel estudiante que aprende a través de la escucha, es decir por medio de explicaciones orales, audios, *podcast*, música, de esta manera puede recordar y comprender mejor la información. En tercer lugar, el táctil con el 41,15% este tipo de estudiante aprende a partir de la manipulación de materiales, de tal manera que prefiere tomar notas o escribir, hacer gráficos, videos, frisos, *flashcards*, *posters*, *brochures*, entre otros, con el propósito de recordar la información (Fonseca, Mendoza, Molano y Pardo, 2011).

Siguiendo a las mismas investigadoras, ellas también concluyeron que el rendimiento académico que presentan los estudiantes en los cursos es suficiente, con la nota promedio de 3.5 (tres-cinco), lo que representa el 66% de la población, como se puede observar en la gráfica.

Gráfica 2. Rendimiento académico de la asignatura de inglés



Fuente: Fonseca, Mendoza, Molano y Pardo, 2011, p. 72.

Finalmente, establecieron que los estilos de aprendizaje no están estrechamente relacionados con el rendimiento académico.

Relacionado con la investigación de Mendoza y Pardo (2012), ellas utilizaron una metodología de tipo experimental con aplicación de pre y post test y un grupo control. Como primera medida, ellas aplicaron una prueba para identificar el nivel de lengua en las habilidades de comprensión como pre-test y pos-test para verificar la efectividad de la propuesta, la cual consistió en el entrenamiento de estrategias al grupo experimental propuestas por Rebecca Oxford durante catorce sesiones.

De lo anterior, las investigadoras determinaron que los estudiantes utilizan estrategias de aprendizaje metacognitivas, cognitivas, afectivas y sociales para la adquisición del inglés.

De otra parte, resultados obtenidos en el post-test aplicado al grupo control, se aprecia que las habilidades experimentaron un incremento no tan significativo como el presentado por los estudiantes pertenecientes al grupo experimental, el cual fue objeto de la aplicación de la propuesta sobre estrategias de aprendizaje para una lengua extranjera como se puede ver en la siguiente tabla.

Tabla 1. Síntesis de la aplicación de pre y post-test grupo experimental y control

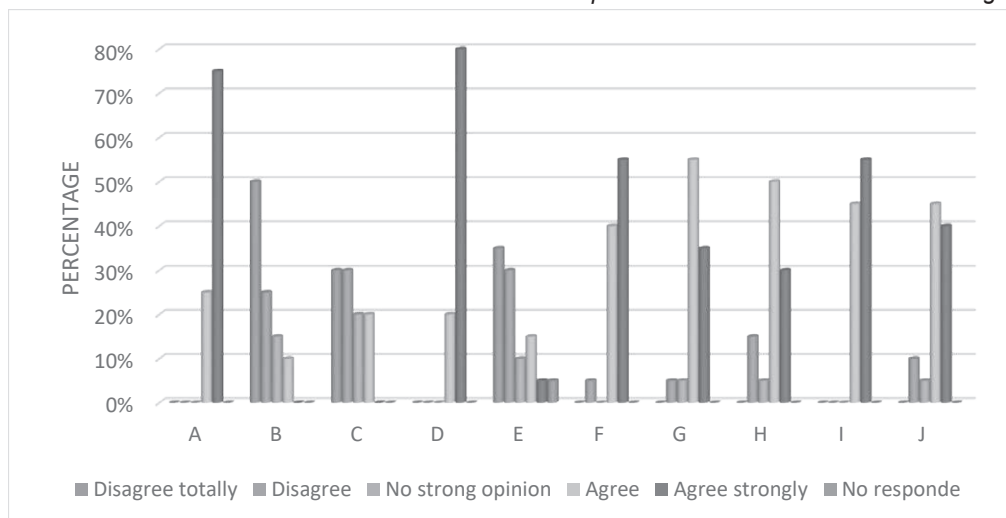
Grupos	Grupo Experimental	Grupo Control	Grupo Experimental	Grupo control	Grupo Experimental	Grupo Control	Grupo Experimental	Grupo control
Habilidad	Comprensión Auditiva	Comprensión Auditiva	Comprensión lectora	Comprensión lectora	Expresión Escrita	Expresión Escrita	Expresión Oral	Expresión Oral
Pre-test	30%	25%	40%	35%	36%	33%	27%	25%
Post-test	52%	40%	68%	52%	70%	50%	62%	45%

Fuente: Mendoza y Pardo, 2012, p. 10.

Los anteriores resultados permitieron a las investigadoras corroborar la hipótesis de trabajo, ya que demostraron que la utilización de estrategias de aprendizaje de lenguas extranjeras para trabajar en ambientes de enseñanza de aprendizaje combinado (presencial y virtual), ayudan a potenciar las habilidades de comprensión y producción.

Referente a los resultados obtenidos de la investigación de Pardo (2013), la investigadora los clasificó en tres categorías: la primera hace referencia a la percepción del estudiante hacia la tecnología; la segunda a la percepción del estudiante hacia la autonomía en el aprendizaje del inglés y por último a la promoción de la autonomía del estudiante a través de la WebQuest: *"Boyacá is to enjoy it"*

En cuanto a la percepción del estudiante hacia la tecnología, y de acuerdo con los tres resultados sobresalientes de la gráfica 3, se verifica que el 100% de los estudiantes saben que la tecnología puede ayudarles a aprender nuevos temas y desarrollar habilidades. Del mismo modo, el 75% disfruta del uso de la tecnología como herramienta para el proceso de aprendizaje del inglés, y para 65 % la tecnología no los intimida, por el contrario, se sienten muy seguros a la hora de trabajar con la tecnología en clase. De lo anterior, la investigadora concluyó que los estudiantes demuestran preferencias, gusto y buena actitud hacia el uso de las tecnologías para el aprendizaje de la lengua extranjera, lo que favoreció el diseño de la WebQuest *"Boyacá is to enjoy it"* para potenciar la autonomía en el estudiante.

Gráfica 3. Percepción del estudiante hacia la tecnología

Fuente: Pardo, 2013, p. 112.

Con base en la segunda categoría sobre la percepción del estudiante hacia la autonomía en el aprendizaje del inglés con el uso de la WebQuest “Boyacá is to enjoy it”, la investigadora determinó que referente a la *Planificación y organización del proceso de aprendizaje*, los estudiantes estuvieron de acuerdo en decir que fueron capaces de fijar sus metas personales e individuales de aprendizaje, igualmente fueron hábiles para localizar materiales adecuados en la red, pero les fue difícil establecer horarios para la consecución de sus propias metas de aprendizaje y necesitaron la ayuda de sus compañeros de clase en la resolución de actividades. Respecto a la *supervisión y la evaluación del proceso de aprendizaje*, los estudiantes aprendieron a su propio ritmo y estilo, no mostraron dificultades en la revisión y en la auto-corrección de sus tareas de aprendizaje, y fueron capaces de autoevaluarse sobre su propio desempeño.

Relacionado con la tercera categoría la promoción de la autonomía del estudiante a través de la WebQuest: “Boyacá is to enjoy it” la investigadora concluyó que esta herramienta fue contextualizada de acuerdo con las características socioculturales y educativas de los estudiantes y profesores apoyados en la consecución de los objetivos fijados por el plan de estudios del programa. Asimismo, la W/Q potenció la interacción entre estudiantes y profesores; siempre existió un equilibrio con el trabajo individual, en parejas, en pequeño y gran grupo. Por otro lado, utilizó estrategias metacognitivas, cognitivas y sociales. Finalmente ayudó a los estudiantes a aprender de manera autónoma dentro y fuera del contexto del aula, bajo un enfoque constructivista, debido a que los estudiantes pudieron construir su propio conocimiento a través de un aprendizaje independiente, cooperativo y colaborativo.

Finalmente, con los anteriores estudios investigativos se confirma la preocupación de los profesores de Inglés, Lengua Castellana, Música y Ciencias Naturales por formular y desarrollar proyectos de investigación con el propósito de mejorar la calidad de la educación, de sus actores, de sus prácticas pedagógicas y del aprendizaje de sus estudiantes, de otra parte el de proponer alternativas de solución para

las diferentes problemáticas en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés en estudiantes de formación inicial.

A manera de Conclusión

Vale la pena señalar que de acuerdo con el lineamiento establecido en el Decreto 2450 de 2015 y Resolución 18583 de 2017, en cuanto a la adquisición de una segunda lengua en los programas de formación docente surge la pregunta sobre el ¿cómo ayudar a los estudiantes de la licenciatura en educación básica a obtener un nivel B1 al finalizar su carrera?, no hay duda que este interrogante sea objeto de investigación, por esta razón se espera que tanto los profesores de inglés y como de las disciplinas reflexionen y propongan experiencias e iniciativas interesantes a corto y largo plazo, con las cuales los estudiantes de formación inicial puedan mejorar su competencia comunicativa del inglés para obtener su nivel B1.

Referencias

- Bermúdez, L. y González, L. (2011). La competencia comunicativa: elemento clave en las organizaciones. *Quórum Académico*, 8, (15), 95-110.
- Consejo de Europa. (2002). Marco común Europeo de referencia para las lenguas: Aprendizaje, Enseñanza, Evaluación. Madrid, España: Anaya, S.A.
- Fonseca, M., Mendoza, R., Molano, L., y Pardo, N. (2011). Estilos de aprendizaje en el rendimiento académico en una lengua extranjera. *Cuadernos de Psico-pedagogía*, 8 (), 65-78.
- Hernández, R., Fernández, C. y Baptista, P. (2003). Metodología de la Investigación. México: Mc Graw Hill.
- Hymes, D. (1972). *On communicative competence*, Sociolinguistics Harmondsworth, England: Penguin Books.
- Mendoza, R. y Pardo, N. (2012). *Estrategias de aprendizaje de una lengua extranjera en la modalidad de educación a distancia de los estudiantes del programa en educación básica de la facultad de estudios a distancia de la UPTC*. SGI: 1170, Proyecto Capital Semilla, DIN. UPTC.
- Ministerio de Educación Nacional. (1994). Ley 115 Ley General de Educación. Bogotá.
- Ministerio de Educación Nacional. (2004). Plan Nacional de Bilingüismo (PNB) 2004-2019. Bogotá.
- Ministerio de Educación Nacional. (2006). Estándares Básicos de Competencia en Lengua Extranjera: inglés. Bogotá.
- Ministerio de Educación Nacional. (2015). Decreto 2450 de 2015. Bogotá.

- Oxford, L. R. (1990). "Language learning strategies. The University of Alabama, Boston, Massachusetts.
- Orrego, Luz Mery, & Díaz Monsalve, Ana Elsy. (2010). Empleo de estrategias de aprendizaje de lenguas extranjeras: inglés y francés. *Íkala, Revista de Lenguaje y Cultura*, 15(24), 105-142
- Pardo, N. (2013). La WebQuest como herramienta pedagógica para potenciar la autonomía del estudiante en el aprendizaje de una lengua extranjera. *Pedagogía Iberoamericana: Educar para la vida*, 9 (), 109-124.
- Rangel, R. (2014). Estrategias pedagógicas para el aprendizaje del inglés con el uso de la herramienta Rosseta Stone por parte de los estudiantes de grado octavo del Colegio León de Greif, *Revista de investigaciones UNAD*, 13 (2), 41-61.
- Sánchez, A. (2016). *Actitudes hacia el bilingüismo y hacia la implementación de la una lengua extranjera en la enseñanza de las ciencias naturales en estudiantes de sexto semestre de la licenciatura en educación Básica*. Proyecto de Investigación DIN, UPTC.
- Wilkins, D. A. (1972). *The linguistic and situational content of the common core in a unit/credit system*. Strasbourg: Council of Europe.

